

Front

Back

smartwares QUICK START GUIDE
C9951P - 10.048.54

Download your OMGuard HD APP

-
-
-
-
-

GB

- Camera x 1, stand x 1, antenna x 1, power adapter x 1, UTP extension cable, Quick Start Guide x 1.
- Remove the rubber cap at the back of the camera. Insert the SD card and replace the rubber cap. It's not possible to record footage without an SD card. Connect the camera to the Wi-Fi router with the UTP extension cable (2a). Power up the camera with the power adapter (2b).
- Download the OMGuard HD APP from the APP Store or Google Play store.
- From the APP, tap Add camera and tap <search> to find the camera.
- Connect the camera to your WiFi network. Tap Camera Setting, select System Information, tap <Advanced> (default password 123456). Go to WiFi to select the SSID of the router and enter the password for your network.

DE

- Kamera x 1, Ständer x 1, Antenne x 1, Netzteil x 1, Schraubverlängerungskabel, Kurzanleitung x 1.
- Entfernen Sie die Gummikappe an der Rückseite der Kamera. Setzen Sie die SD-Karte ein und setzen Sie die Gummikappe wieder auf. Es können keine Aufnahmen ohne SD-Karte aufgenommen werden.
- Verbinden Sie die Kamera mit dem UTP-Verlängerungskabel (2a) mit dem Wi-Fi-Router. Schalten Sie die Kamera mit dem Netzadapter (2b) ein.
- Laden Sie die OMGuard HD APP vom APP Store oder Google Play Store herunter.
- Tippen Sie auf der APP auf „Kamera hinzufügen“ und tippen Sie auf <search>, um die Kamera zu finden.
- Schließen Sie die Kamera an Ihr WLAN-Netzwerk an, Tippen Sie auf Kameraeinstellung, wählen Sie Systeminformationen, tippen Sie auf <Advanced> (Standardpasswort 123456). Gehen Sie zu WiFi, um die SSID des Routers auszuwählen und geben Sie das Passwort für Ihr Netzwerk ein.

PL

- Kamera x 1, stojak x 1, antena x 1, zasilacz x 1, zestaw węzłów x 1, kabel przedłużeniowy UTP, Instrukcja szybkiego uruchomienia x 1.
- Wymontować gumową pokrywkę z tyłu kamery. Włożyć kartę SD i ponownie zamocować gumową pokrywkę. Nie można nagrywać materiału filmowego bez karty SD. Podłączyć kamerę do routera Wi-Fi za pomocą kabla przedłużeniowego UTP (2a). Podłączyć zasilanie kamery stosując zasilacz (2b).
- Pobrać aplikację OMGuard HD z App Store czy ze sklepu Google Play.
- Podłączyć się do aplikacji dotknij „Add camera (Dodaj kamerę)”, a następnie dotknij <search (szukaj)> w celu odnalezienia kamery.
- Podłączyć kamerę do sieci WiFi. Dotknij Camera Setting (Konfiguracja kamery), wybrac System Information (Informacja o systemie), dotknij <Advanced (Zaawansowane)> (domyślne hasło 123456). Przejść do WiFi w celu wyboru SSID routera i wprowadzić hasło dostępu do Twojej sieci.

NL

- Kamera x 1, standaard x 1, antenne x 1, voedingsadapter x 1, pakket schroeven x 1, UTP verlengkabel, Snelstartgids x 1.
- Haal het rubberen kagje van de achterzijde van de camera. Plaats de SD kaart en plaats het rubberen kagje weer terug. U kunt geen opnamen maken zonder een SD kaart. Verbind de camera met de wi-fi router met de UTP verlengkabel (2a). Sluit de camera aan op de voedingsadapter (2b).
- Download de OMGuard HD app uit de Appstore of de Google Play Store.
- In de app tikt u op Toevoegen camera en vervolgens op <search> om de camera te vinden.
- Verbind de camera met uw wi-fi netwerk. Tik op Camera Instellingen, kies Systeeminformatie, tik op <Advanced> (standaardwachtwoord is 123456). Ga naar wifi om de SSID van de router te selecteren en voer het wachtwoord van uw netwerk in.

FR

- Caméra x 1, support x 1, antenne x 1, adaptateur secteur x 1, ensemble de vis x 1, câble d'extension UTP, Guide de démarrage rapide x 1.
- Retirez le capuchon en caoutchouc à l'arrière de la caméra. Insérez la carte SD et remplacez le capuchon en caoutchouc. Il n'est pas possible d'enregistrer des images sans carte SD. Connectez la caméra au routeur Wi-Fi avec le câble d'extension UTP (2a). Activez la caméra avec l'adaptateur secteur (2b).
- Téléchargez l'application OMGuard HD à partir de l'App Store ou Google Play Store.
- Après l'application, appuyez sur Ajouter la caméra puis sur <search> pour trouver la caméra.
- Connectez la caméra à votre réseau WiFi. Appuyez sur Réglage de la caméra, sélectionnez système information, appuyez sur <Advanced> (mot de passe par défaut: 123456). Accédez au WiFi pour sélectionner le SSID du routeur et saisir le mot de passe de votre réseau.

ES

- 1 cámara, 1 soporte, 1 antena, 1 adaptador de corriente, 1 paquete de tornillos, 1 cable alargador UTP, 1 Guía de inicio rápido.
- Retire el tapón de goma situado en la parte posterior de la cámara. Inserte la tarjeta SD y vuelva a colocar el tapón de goma. No se pueden grabar imágenes sin una tarjeta SD. Conecte la cámara al router Wi-Fi con el cable alargador UTP (2a). Active la cámara con el adaptador de corriente (2b).
- Descargue la aplicación OMGuard HD desde la App Store o Google Play store.
- Desde la aplicación, toque Añadir cámara y <search> para encontrar la cámara.
- Conecte la cámara a su red Wi-Fi. Toque Configuración de la cámara, seleccione Información del sistema, pulse <Advanced> (la contraseña predeterminada es 123456). Vaya a los ajustes Wi-Fi para seleccionar el SSID del router e introducir la contraseña de la red.

IT

- Telecamera x 1, stand x 1, antenna x 1, alimentatore x 1, pacco viti x 1, cavo di prolunga UTP, Guida rapida x 1.
- Rimuovere il tappo in gomma sul retro della telecamera. Inserire la scheda SD e rimettere il tappo in gomma. Non è possibile registrare filmati senza una scheda SD. Collegare la telecamera al router Wi-Fi con il cavo di prolunga UTP (2a). Accendere la telecamera con l'adattatore di alimentazione (2b).
- Scaricare l'app OMGuard HD da APPLE Store o da Google Play.
- Dall'App, toccare Aggiungi telecamera e toccare <search> per trovare la telecamera.
- Collegare la telecamera alla rete Wi-Fi. Toccare Impostazioni telecamera, selezionare Informazioni di Sistema, toccare <Advanced> (password predefinita 123456). Andare su WiFi per selezionare l'SSID del router e inserire la password di rete.

SV

- Kamera x 1, ställning x 1, antenn x 1, strömadapter x 1, skruvpaket x 1, UTP-förlängningskabel, snabbstartsguide x 1.
- Ta bort gummskyddet på kamerans baksida. Sätt i SD-kortet och sätt tillbaka gummskyddet. Det är inte möjligt att ta bilder utan ett SD-kort.
- Ladda ner appen OMGuard HD från APP Store eller Google Play.
- Knacka på "Lägg till kamera" appen och knacka på <search> för att hitta kameran.
- Anslut kameran till ditt WiFi-nätverk. Knacka på "Kamerainställningar", välj "Systeminformation" och knacka på <Advanced> (standardlösenord 123456). Gå till WiFi för att välja routerns SSID och ange lösenordet till ditt nätverk.

TU

- Kamera x 1, stand x 1, anten x 1, güçadaptörü x 1, vidapaletleri x 1, UTP uzatmakablosu, HızlıbaşlatmaKılavuzu x 1.
- Kameranın arkasındaki kauçukkapakaldırın. SD kartı yerleştirerek kauçukkapakı geri koyun. SD kart takılmadıkça görüntü kaydedilemez.
- Kamerayı Wi-Fi yönlendiriciye UTP uzatmakablosuyla bağlayın (2a). Güçadaptörünü kameraya takın (2b).
- APP Store'den Google Play mağazasından OMGuard Uygulamasını indirin.
- Uygulamada, Kamera ekleme seçeneğini tıklayın ve kamerayı bulmak için <search> butonuna basın.
- Kamerayı WiFi ağına bağlayın. Kamera Ayarları'na dokununuz, Sistem Bilgileri'ni seçin, <Advanced> seçeneğini dokununuz (varsayılan parola 123456). WiFi seçeneğini derinlemesine ayarlayın ve ağınza ilişkin parolayı girin.

CZ

- Kamera x 1, stojan x 1, anténa x 1, napáječí adaptér x 1, šroubovák x 1, prodlužovací kabel UTP, příručka rychlého spuštění x 1.
- Demontujte gumový kryt na zadní straně kamery. Vložte kartu SD a zavřete gumový kryt. Nehodí se nahrávat záznamy bez karty SD.
- Připojte fotoaparát k routeru Wi-Fi pomocí prodlužovacího kabelu UTP (2a). Napijte kameru napájecím adaptérem (2b).
- Stáhněte si OMGuard HD APP z obchodu APP Store nebo obchodu Google Play.
- Ze záznamů APP klikněte na Přidat kameru a klepnutím na tlačítko <search> najděte kameru.
- Připojte kameru k WiFi síti. Klepnutím na Nastavení kamery vyberte Informace o systému, klikněte na <Advanced> (výchozí heslo 123456). Přejděte na položku WiFi, vyberte SSID routera a zadajte heslo pro vaši síť.

PT

- Câmara x 1, suporte x 1, antena x 1, adaptador de alimentação x 1, conjunto de parafusos x 1, cabo de extensão UTP, Manual de Início Rápido x 1.
- Retire a tampa de borracha da traseira da câmara. Insira um cartão SD e volte a instalar a tampa de borracha. Não é possível gravar vídeo sem um cartão SD. Ligue a câmara ao router Wi-Fi com o cabo de extensão UTP (2a). Ligue a câmara com o adaptador de alimentação (2b).
- Descarregue a app OMGuard HD da App Store ou Google Play.
- Na app, toque em Add camera (Adicionar câmara) e <search> para procurar a câmara.
- Ligue a câmara à sua rede Wi-Fi. Toque em Settings (Definições) na câmara, seleccione System Information (Informação do sistema), toque em <Advanced> (palavra-passe predefinida 123456). Passe para Wi-Fi para seleccionar o SSID do router e introduza a palavra-passe para a sua rede.

SK

- Kamera x 1, stojan x 1, anténa x 1, sieťový adaptér x 1, balenie skrutiek x 1, UTP predlžovací kábel, príručka pre rýchly začiatok x 1.
- Odstaňte gumový kryt na zadnej strane kamery. Vložte SD kartu a zatvorte gumový kryt. Bez SD karty nie je možné nahrávať zázber.
- UTP predlžovacím káblom (2a) kameru pripojte k Wi-Fi routeru. Kameru zapnite pomocou sieťového adaptéra (2b).
- Z obchodu APP alebo Google Play si stiahnite aplikáciu OMGuard HD APP.
- V APP (aplikácii) vyberte Add camera (pridať kameru) a pre vyhľadanie kamery kliknite <search>.
- Pripojte kameru k vašej WiFi sieti. Vyberte Camera Setting (nastavenie kamery), zvolte System Information (systémové informácie), vyberte <Advanced> (predvolené heslo 123456). Zvoľte WiFi pre voľbu SSID routera a vveďte heslo pre svoju sieť.

-
-
-
-
-

IOS

Android

smartwares Europe
Jules Verneweg 87
5015 BH Tilburg
The Netherlands
service.smartwares.eu

NL: 088 5940501
BE: 078 481094(NL)
FR: 0825 560 650
DE: +49 (0) 1805 010762
HU: Munkacs, Pestszent,
Mobil max: 4000 (M/h)
UK: +44 (0) 345 230 1231
ES: +34 938427389

CE C9951P - 2,4GHz.
IP66
Adaptor: Input 100-240VAC 50/60Hz. Output 5V 1,5A

GB

- (1) Secure the camera stand on the stable surface. (2) Loosen up the thumb screw. (3) Adjust to desired view angle, then secure the joint with a T-bolt.
- Live View - iOS
- Live View - Android
- Snapshot:** Tap to capture screen images. Tap to mute/unmute the audio in Live View mode. Tap to record and tap again to stop recording. Tap to return to the main menu.
- Playback:** Tap the Camera Setting and then the Event List icon. Tap the file you want to play from the list. Tap the app will start playback.

DE

- (1) Sichern Sie den Kameraständer auf einer stabilen Oberfläche. (2) Lösen Sie die Daumenschraube. (3) Stellen Sie den gewünschten Blickwinkel ein und befestigen Sie die Verbindung mit einem T-Bolzen.
- Live-Ansicht - iOS
- Live-Ansicht - Android
- Schnappschuss:** A. Antippen, um Bildschirmbilder zu erfassen. B. Antippen, um den Ton im Live-Ansicht-Modus stumm/laut zu schalten. C. Antippen, um aufzunehmen. Erneut antippen, um die Aufnahme zu beenden. D. Antippen, um zum Hauptmenü zurückzukehren.
- Wiedergabe:** E. Tippen Sie auf die Kameraeinstellung und dann auf das Symbol der Ereignisliste. F. Tippen Sie auf die Datei, die Sie aus der Liste abspielen möchten. G. Die App startet die Wiedergabe.

PL

- (1) Umieścić stojak kamery na stabilnej powierzchni. (2) Poluzować śrubę skrzydełkową. (3) Nastawić żądany kąt widzenia, a następnie unieruchomić złącze za pomocą śruby T-bolcowej.
- Podgląd na żywo - iOS
- Podgląd na żywo - Android
- Wykonanie zdjęcia:** A. Dotknięcie, aby uchwycić obraz ekranu. B. Dotknięcie w celu wyciszenia/przywrócenia dźwięku w trybie podglądu na żywo (Live View). C. Dotknięcie, aby zapisać i dotknąć ponownie, aby zatrzymać rejestrację. D. Dotknięcie, aby powrócić do menu głównego.
- Odtwarzanie:** E. Dotknięcie Camera Setting (Konfiguracja kamery), a następnie ikony Wykazu zdarzeń (Event List). F. Dotknięcie pliku z wykazu, w celu jego odtworzenia. G. Aplikacja uruchomi odtwarzanie.

NL

- (1) Zet de camerastandaard op een stabiele ondergrond. (2) Draai de schroef met uw duim los. (3) Stel de gewenste kijkhoek in en zet het scharnier vast met een vierlammert.
- Live View - iOS
- Live View - Android
- Live View:** A. Tik hierop om schermafbeeldingen te maken. B. Tik hierop om het geluid in Live View mode te dempen/laten horen. C. Tik hierop om op te nemen en nogmaals om de opname te stoppen. D. Tik hierop om terug te keren naar het hoofdscherm.
- Terugkijken:** E. Tik op Camera Instellingen en vervolgens op het Gebeurtenissenlijst-icoon. F. Tik op het bestand die u wilt afspelen. G. De app begint met afspelen.

FR

- (1) Fixez le socle de la caméra sur une surface stable. (2) Desserrez la vis à ailettes. (3) Réglez l'angle de vue désiré, puis fixez l'ensemble avec un boulon en T.
- Live View - iOS
- Live View - Android
- Capture d'écran:** A. Appuyez pour capturer des images à l'écran. B. Appuyez pour activer/désactiver le son en mode Live View. C. Appuyez pour enregistrer et appuyez à nouveau pour arrêter l'enregistrement. D. Appuyez pour revenir au menu principal.
- Lecture:** E. Appuyez sur Réglage de la caméra, puis sur l'icône de la liste des activités. F. Cliquez sur le fichier que vous voulez lire dans la liste. G. L'application démarrera la lecture.

ES

- (1) Fijez el socle de la cámara sur une surface stable. (2) Desserrez la vis à ailettes. (3) Réglez l'angle de vue désiré, puis fixez l'ensemble avec un boulon en T.
- Live View - iOS
- Live View - Android
- Capture d'écran:** A. Appuyez pour capturer des images à l'écran. B. Appuyez pour activer/désactiver le son en mode Live View. C. Appuyez pour enregistrer et appuyez à nouveau pour arrêter l'enregistrement. D. Appuyez pour revenir au menu principal.
- Lecture:** E. Appuyez sur Réglage de la caméra, puis sur l'icône de la liste des activités. F. Cliquez sur le fichier que vous voulez lire dans la liste. G. L'application démarrera la lecture.

IT

- (1) Fissare il supporto della telecamera su una superficie stabile. (2) Allentare la vite zigrinata. (3) Regolare l'angolo di vista desiderato, quindi fissare il giunto con un bullone a T.
- Live View - iOS
- Live View - Android
- Cattura immagini:** A. Toccare per catturare le immagini dello schermo. B. Toccare per attivare/disattivare l'audio in modalità Live View. C. Toccare per registrare e toccare di nuovo per interrompere la registrazione. D. Toccare per tornare al menu principale.
- Riproduzione:** E. Toccare Impostazioni Telecamera e quindi l'icona Elenco Eventi. F. Toccare il file da riprodurre dall'elenco. G. L'app avvia la riproduzione.

SV

- (1) Fäst kamerställningen på en stabil yta. (2) Lossa på tumskruven. (3) Ställ in önskad visningsvinkel och lås sedan fast leden med en T-bult.
- Live View - iOS
- Live View - Android
- Ögonblicksbild:** A. Knacka för att ta skärmbild. B. Knacka för att sätta på/ta av ljudet i LiveView-läge. C. Knacka för att spela in och knacka igen för att sluta spela in. D. Knacka för att återgå till huvudmenyn.
- Uppspeling:** E. Knacka på "Kamerainställningar" och sedan på händelseikonen. F. Knacka på den fil i listan som du vill spela upp. G. Appen kommer att starta uppspelningen.

TU

- (1) Kamera standını dengeli bir yüzeye yerleştirin. (2) Silindirik başlı ayar civatasını gevşetirin. (3) İstediğiniz izleme açısını ayarladıktan sonra başlangıç parçasını T civatasıyla sıkın.
- Live View - iOS
- Live View - Android
- Anlık Görüntü:** A. Ekranı görüntülemek için dokununuz. B. Live View modunda sesin açma/kapatma işlemlerini gerçekleştirin. C. Kaydetmek için dokununuz, kayıtları durdurmak için tekrar dokununuz. D. Ana menüye dönmek için dokununuz.
- Kayıtları Oynatma:** E. Kamera Ayarları'na dokununuz ve Olay Listesini seçin. F. Oynatmak istediğiniz dosyayı seçin. G. Uygulama kayıtlarıyı oynatmaya başlar.

CZ

- (1) Zajistíte stojan kamery na stabilním povrchu. (2) Uvolněte šroub. (3) Nastavte požadovaný úhel pohledu a pak zajistíte spoj pomocí T-šroubu.
- Live View - iOS
- Live View - Android
- Snímek obrazovky:** A. Klepnutím označíte snímek na obrazovce. B. Klepnutím vypnete/zapnete zvuk v režimu Live View. C. Klepnutím na nahrávání a opětovným klepnutím ukončíte nahrávání. D. Klepnutím se vrátíte do hlavního menu.
- Přehrávání:** E. Klepněte na Nastavení kamery a poté na ikonu Seznam událostí. F. Klepněte na soubor, který chcete přehrát, ze seznamu. G. Aplikace spustí přehrávání.

PT

- (1) Fixe o suporte da câmara a uma superfície estável. (2) Desaperte o parafuso com cabeça recartilhada. (3) Ajuste o ângulo de visualização desejado e fixe a articulação um parafuso em T.
- Vista ao vivo - iOS
- Vista ao vivo - Android
- Instantâneo:** A. Toque para capturar imagens do ecrã. B. Toque para silenciar/ligar o áudio no modo Vista ao vivo. C. Toque para começar a gravar e toque novamente para parar de gravar. D. Toque para voltar ao menu principal.
- Reprodução:** E. Toque nas Definições da câmara e em seguida no ícone da Lista de eventos. F. Toque no ficheiro que deseja reproduzir na lista. G. A app inicia a reprodução.

SK

- (1) Pripievte stojan kamery na pevný povrch. (2) Uvoľnite krídlovú maticu. (3) Upravte želaný uhol pohľadu, potom upevnite spoj T-skrutkou.
- Zvy pohľad - iOS
- Zvy pohľad - Android
- Memorizácia:** A. Stlačte pre zachytenie zázberov na obrazovke. B. Stlačte pre stlmenie/zlúštenie stlmenia audia v móde živého pohľadu. C. Stlačte pre nahrávanie a stlačte znovu pre ukončenie nahrávania. D. Stlačte pre návrat do hlavného menu.
- Prenávanie:** E. Stlačte Camera Setting (nastavenie kamery) a potom ikonu Event List (zoznam udalostí). F. V zozname stlačte súbor ktorý chcete prehrať. G. Aplikácia začne prehrávať.